

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
Viena (g)	Chanceler	Xellins austríacos 6 600	17 500
	Secretário-dactilógrafo	4 200	
	Escriturária	4 200	
	Contínuo	2 500	
Washington	Encarregado dos serviços de imprensa	Dólares americanos 1 000	4 885
	Empregado adjunto dos serviços de imprensa	870	
	Secretária	530	
	Escriturário	450	
	Escriturário	450	
	Escriturário	450	
	Motorista	400	
	Empregado	240	
	Porteiro	220	
	Servente	100	
	Servente	100	
	Jardineiro	75	
Zomba	Cônsul de 4.ª classe	Libras 80-00-00	442-05-00
	Arquivista	75-00-00	
	Escriturária	84-00-00	
	Escriturária	84-00-00	
	Escriturária	80-00-00	
	Contínuo	19-05-00	
	Guarda	10-00-00	
	Guarda	10-00-00	

(a) De harmonia com as leis locais, ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal em Atenas serão abonados, além das importâncias na presente portaria indicadas, um subsídio de férias equivalente a 50 por cento dos salários mensais, mais uma importância igual a esse subsídio por ocasião da Páscoa Ortodoxa, e, no mês de Dezembro, mais um mês completo de salários.

(b) De harmonia com as leis locais, ao pessoal assalariado em serviço nas Embaixadas de Portugal em Bogotá, Bonn, Buenos Aires, Caracas, Colombo, Havana, Islamabad, Jacatra, Lima, Luxemburgo, Manágua, México, Montevideo, Rio de Janeiro, Roma, S. José (Costa Rica), Tananarive, Tóquio e Vaticano serão abonados no mês de Dezembro dois meses de salários.

(c) De harmonia com as leis locais, ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal na Guatemala, além das importâncias na presente portaria indicadas, será abonado no mês de Dezembro mais 50 por cento dos salários.

(d) Ao pessoal assalariado em serviço nas Embaixadas de Portugal em Jacatra e Tunes, a que se refere esta alínea, será abonado, por ocasião do início do ano muçulmano, mais um mês de salários.

(e) Ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal em Madrid, a que se refere esta alínea, serão abonados dois meses de salários, além dos fixados na presente portaria, sendo um no mês de Junho e o segundo no mês de Dezembro.

(f) Ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal em Rabat, a que se refere esta alínea, serão abonados no mês de Dezembro, conforme as leis locais, dois meses de salários.

(g) Ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal em Viena será abonado, de harmonia com a lei local, mais um mês de salários, sendo metade no mês de Junho e a outra metade no mês de Dezembro.

Ministério dos Negócios Estrangeiros, 15 de Janeiro de 1970. — O Ministro dos Negócios Estrangeiros, *Rui Manuel de Medeiros d'Espiney Patricio*.

(Não carece de visto ou anotação do Tribunal de Contas.)

Portaria n.º 39/70

Manda o Governo da República Portuguesa, pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros, que, pela verba do n.º 1) do artigo 28.º, capítulo 5.º, do orçamento em vigor, sejam abonadas aos consulados de Portugal abaixo indicados, durante o ano económico de 1970, as importâncias mensais a seguir mencionadas, a fim de ocorrerem ao pagamento de

salários ao pessoal assalariado em serviço nos referidos postos:

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
Consulados-gerais			
Antuérpia	Vice-cônsul	Franco belgas 18 000	92 000
	Chanceler	17 000	
	Dactilógrafo	12 000	
	Dactilógrafo	12 000	
	Dactilógrafo	12 000	
	Contínuo	9 000	
Barcelona (a)	Vice-cônsul	Dólares americanos 255	760
	Chanceler	210	
	Secretário-arquivista	135	
	Empregado	110	
	Empregado	50	
Boston	Vice-cônsul	Dólares americanos 800	1 690
	Escriturária	470	
	Dactilógrafa	420	
Dusseldórfia (b)	Vice-cônsul	Marcos 1 700	7 400
	Chanceler	1 300	
	Secretário	1 100	
	Secretário	900	
	Dactilógrafo	850	
	Contínuo	850	
Estrasburgo	Vice-cônsul	Franco franceses 1 750	6 500
	Chanceler	1 520	
	Secretário	940	
	Secretário	940	
	Dactilógrafo	850	
	Contínuo	500	
Hamburgo (b)	Vice-cônsul	Marcos 1 500	7 600
	Chanceler	1 300	
	Chanceler	1 300	
	Secretário	950	
	Secretário	900	
	Dactilógrafo	900	
Hong-Kong	Dactilógrafo	750	9 440
	Empregado	500	
	Vice-cônsul	Dólares de Hong-Kong 2 700	
	Chanceler	2 100	
	Contabilista	1 350	
	Escriturário	1 160	
Joanesburgo	Escriturário	880	1 430
	Dactilógrafo	750	
	Empregado	500	
	Vice-cônsul	Rands 175	
	Dactilógrafo	135	
	Dactilógrafo	135	
	Dactilógrafo	125	
	Escriturário	120	
	Empregado	115	
	Empregado	115	
	Empregado	115	
	Empregado	115	
	Empregado	110	
	Empregado	110	
	Contínuo	60	

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários	Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
		Libras				Francos franceses	
	Vice-cônsul	145-00-00		Paris	Porteiro	1 105	
	Chanceler	115-00-00		(continuação)	Contínuo	1 050	
	Chanceler	115-00-00			Contínuo	950	36 290
	Escriturário	110-00-00				Dólares americanos	
	Escriturário	100-00-00			Vice-cônsul	300	
Londres	Escriturário	90-00-00			Chanceler	220	
	Arquivista	85-00-00			Caixa	170	
	Dactilógrafo	85-00-00			Arquivista	170	
	Dactilógrafo	80-00-00			Secretário	160	
	Empregado	80-00-00			Escriturário	150	
	Contínuo	60-00-00			Escriturário	150	
	Porteiro	60-00-00	1 125		Escriturário	145	
		Dólares americanos		Rio de Janeiro (b)	Escriturário	145	
	Vice-cônsul	255			Escriturário	131	
	Escriturário	190			Escriturário	131	
	Escriturário	130			Escriturário	125	
Madrid (c)	Escriturário	130			Escriturário	125	
	Escriturário	130			Escriturário	120	
	Escriturário	130			Escriturário	120	
	Escriturário	110			Contínuo	120	
	Empregado	70	1 145		Contínuo	120	2 602
		Liras				Florins	
	Chanceler	250 000		Roterdão	Vice-cônsul	1 500	
	Dactilógrafo-tra-				Vice-cônsul	1 300	
Milão (b)	dutor	130 000			Chanceler	800	
	Dactilógrafo	110 000			Escriturário	800	4 400
	Empregado	60 000	550 000			Libras	
		Dólares canadenses			Vice-cônsul	140-00-00	
	Vice-cônsul	700			Escriturário	80-00-00	
	Arquivista	360			Esteno-dactilógrafo	80-00-00	
	Escriturária	360			Dactilógrafo	75-00-00	
Montreal	Dactilógrafa	350		Salisbúria	Dactilógrafo	70-00-00	
	Dactilógrafo	300	2 070		Dactilógrafo	70-00-00	
		Dólares americanos			Dactilógrafo	65-00-00	
	Chanceler	880			Empregado	69-00-00	
	Caixa	740			Amanuense	45-00-00	
	Escriturário	530			Contínuo	27-00-00	
	Escriturário	530			Servente	18-00-00	739-00-00
	Escriturário	500				Dólares americanos	
	Dactilógrafo	440		S. Francisco da	Vice-cônsul	800	
	Dactilógrafo	430	4 050	Califórnia	Chanceler	510	
		Francos franceses			Escriturário	450	
	Vice-cônsul	1 900			Dactilógrafo	415	
	Vice-cônsul	1 900			Contínuo	180	2 355
	Chanceler	1 650				Dólares americanos	
	Chanceler	1 650			Vice-cônsul	300	
	Assistente	1 650			Chanceler	220	
	Assistente	1 650		S. Paulo (b)	Secretário	180	
	Assistente	1 650			Arquivista	155	
	Contabilista	1 580			Escriturário	125	
	Caixa	1 350			Escriturário	125	
	Caixa	1 350			Dactilógrafo	120	
	Secretário	1 240			Dactilógrafo	115	
	Secretário	1 240			Contínuo	95	
	Secretário	1 240			Empregado	65	1 500
	Estenógrafa	1 160				Francos suíços	
Paris	Dactilógrafo	1 135		Zurique	Chanceler	1 500	
	Dactilógrafo	1 135			Secretário	1 100	
	Dactilógrafo	1 135			Dactilógrafo	1 000	3 600
	Dactilógrafo	1 135					
	Dactilógrafo	1 105					
	Dactilógrafo	1 105					
	Dactilógrafo	1 080					
	Dactilógrafo	1 080					
	Dactilógrafo	1 050					
	Dactilógrafo	1 050					
	Dactilógrafo	1 050					
	Dactilógrafo	1 050					
	Dactilógrafo	1 050					
				Consulados de 1.ª classe			
						Dólares americanos	
				Baía (b)	Chanceler	200	
					Dactilógrafo	100	
					Dactilógrafo	75	
					Empregado	25	400

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários	Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários	
Bordéus	Vice-cônsul	Francos franceses 1 750	12 970	Brema (b)	Chanceler	Marcos 1 300	4 000	
	Chanceler	1 570			Empregado	1 000		
	Chanceler	1 570			Escriturário	1 000		
	Secretário	1 170			Dactilógrafo	700		
	Secretário	1 000		Clermont-Ferrand	Vice-cônsul	Francos franceses 1 750	6 485	
	Dactilógrafo	970			Secretário	1 170		
	Dactilógrafo	970			Secretária	1 170		
	Dactilógrafo	850			Secretária	875		
	Dactilógrafo	850			Secretária	760		
	Dactilógrafo	850			Empregado	760		
	Contínuo	450		Durban	Vice-cônsul	Rands 190	600	
Cabo da Boa Esperança	Vice-cônsul	Escudos 7 600,500	7 600,500		Dactilógrafo	140		
	Vice-cônsul	Rands 175			Dactilógrafo	140		
	Chanceler	140			Dactilógrafo	130		
	Dactilógrafo	115	Karachi (b)	Vice-cônsul	Dólares americanos 330	693		
	Contínuo	43		Dactilógrafo	125			
Hamilton	Vice-cônsul	Dólares americanos 970		1 880			Dactilógrafo	120
	Escriturário	500					Porteiro	29
	Dactilógrafo	410					Guarda da noite	23
Lião	Chanceler	Francos franceses 1 570		10 300			Contínuo	23
	Contabilista	1 200	Mbabane	Jardineiro	23			
	Secretário	1 000		Servente	20			
	Escriturário	900		Vice-cônsul	Escudos 7 200,500	7 200,500		
	Dactilógrafo	850	Pernambuco (b)	Dactilógrafo	Rands 150			
	Dactilógrafo	830		Intérprete	100			
	Empregado	800		Vice-cônsul	Dólares americanos 165	330		
	Empregado	800	Porto Alegre (b)	Dactilógrafo	100			
	Empregado	800		Contínuo	65			
	Empregado	750		Vice-cônsul	Dólares americanos 150	485		
Marselha	Chanceler	Francos franceses 1 750		5 500			Chanceler	145
	Escriturário	1 050	Tânger (b)	Escrutário	100			
	Dactilógrafo	970		Servente	70			
	Dactilógrafo	970		Servente	70			
	Empregado	760	Tours	Vice-cônsul	Francos franceses 1 750	8 050		
Santos (b)	Escrutário	Dólares americanos 140		600			Secretário	1 200
	Dactilógrafo	120					Secretário	1 200
	Dactilógrafo	120					Escrutário	1 000
	Dactilógrafo	120					Escrutário	1 000
	Contínuo	100					Escrutário	1 000
Toronto	Vice-cônsul	Dólares canadenses 700		2 550			Dactilógrafo	900
	Chanceler	470	Vigo (c)	Vice-cônsul	Dólares americanos 255	1 025		
	Dactilógrafo	350		Chanceler	210			
	Dactilógrafo	300		Escrutário	160			
	Dactilógrafo	290		Escrutário	130			
	Dactilógrafo	290		Dactilógrafo	130			
	Dactilógrafo	150		Dactilógrafo	110			
	Empregado	150		Empregado	30			
Consulados de 2.ª classe				Belo Horizonte (b)	Vice-cônsul	Dólares americanos 150	330	
Belo Horizonte (b)	Chanceler	150	Escrutário		100			
	Escrutário	100	Contínuo		80			
	Contínuo	80						

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
		Rands	
Windhoek	Escriturário	250	
	Chanceler	200	
	Empregado	180	
	Contínuo	45	675

Consulados de 3.ª classe

Adem	Chanceler	Libras 110-00-00		
	Chanceler	110-00-00		
	Guarda	15-00-00	235-00-00	
Baçorá	Vice-cônsul	Dólares americanos 300		
	Intérprete	70		
	Contínuo	60	430	
Estugarda (b)	Chanceler	Marcos 1 300		
	Secretário	1 250		
	Secretário	1 250		
	Secretário	1 250		
	Contínuo	600	5 650	
Havre	Vice-cônsul	Francos franceses 1 750		
	Chanceler	1 350		
	Secretário	1 200		
	Dactilógrafo	900	5 200	
Liverpul	Vice-cônsul	Libras 110-00-00		
	Chanceler	85-00-00		
	Dactilógrafo	55-00-00		
	Contínuo	40-00-00		
	Servente	20-00-00	310-00-00	
Manaus (b)	Vice-cônsul	Dólares americanos 150		
	Escriturário	120		
	Contínuo	75		
	Servente	40	385	
Newark	Vice-cônsul	Dólares americanos 780		
	Secretário	490		
	Dactilógrafo	440		
	Dactilógrafo	400	2 110	
Pará (b)	Escriturário	Dólares americanos 140		
	Dactilógrafo	100		
	Dactilógrafo	100		
	Contínuo	65		
	Servente	40	445	
Singapura	Vice-cônsul	Libras 100-00-00		
	Contínuo	25-00-00	125-00-00	
Vancôver	Vice-cônsul	Dólares canadenses 700		
	Chanceler	420		
	Dactilógrafo	350	1 470	

(a) Ao pessoal assalariado em serviço no Consulado-Geral de Portugal em Barcelona, a que se refere esta alínea, de harmonia com as leis locais, serão abonados nos meses de Junho, Setembro e Dezembro dois meses de salários.

(b) De harmonia com as leis locais, ao pessoal assalariado em serviço nos Consulados de Portugal em Dusseldórfia, Hamburgo, Milão, Rio de Janeiro, S. Paulo,

Baía, Santos, Belo Horizonte, Brema, Karachi, Pernambuco, Porto Alegre, Tânger, Estugarda, Manaus e Pará serão abonados no mês de Dezembro dois meses de salários.

(c) De harmonia com as leis locais, ao pessoal assalariado em serviço nos Consulados de Portugal em Madrid e Vigo, a que se refere esta alínea, serão abonados dois meses de salários além dos fixados na presente portaria, sendo um no mês de Junho e o segundo no mês de Dezembro.

Ministério dos Negócios Estrangeiros, 15 de Janeiro de 1970. — O Ministro dos Negócios Estrangeiros, *Rui Manuel de Medeiros d'Espiney Patrício*.

(Não carece de visto ou anotação do Tribunal de Contas.)

Direcção-Geral dos Negócios Económicos

Aviso

Por ordem superior se torna público que, segundo comunicação da Organização das Nações Unidas, o Governo da República Federal Alemã depositou, em 1 de Dezembro de 1969, junto do secretário-geral daquela Organização internacional o seu instrumento de ratificação do Acordo Europeu Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada (ADR), concluído em Genebra a 30 de Setembro de 1957.

De harmonia com o disposto no n.º 2 do artigo 7.º do Acordo, este entrou em vigor em relação à República Federal Alemã a partir de 1 de Janeiro de 1970.

Direcção-Geral dos Negócios Económicos, 13 de Janeiro de 1970. — O Adjunto do Director-Geral, *Manuel Rodrigues de Almeida Coutinho*.

MINISTÉRIO DO ULTRAMAR

Junta de Investigações do Ultramar

Comissão Executiva

Por despacho ministerial de 31 de Dezembro de 1969 foi autorizada, nos termos do § 1.º do artigo 34.º do Decreto-Lei n.º 35 395, de 26 de Dezembro de 1945, a seguinte transferência de verbas inscritas no orçamento de receita e despesa privativo da Missão de Estudos Bioceanológicos e de Pescas de Angola, publicado no *Diário do Governo*, 1.ª série, n.º 32, de 7 de Fevereiro de 1969:

Capítulo único:

Do artigo 1.º «Despesas com o pessoal» . . .	77 414\$80
Do artigo 2.º «Despesas com o material» . . .	94 000\$00
	171 414\$80

Para o artigo 3.º «Pagamento de serviços e diversos encargos»	171 414\$80
---	-------------

Junta de Investigações do Ultramar, Comissão Executiva, 9 de Janeiro de 1970. — O Presidente, *Carlos Krus Abecasis*.

Por despacho ministerial de 31 de Dezembro de 1969 foi autorizada, nos termos do § 1.º do artigo 34.º do Decreto-Lei n.º 35 395, de 26 de Dezembro de 1945, a seguinte transferência de verba inscrita no orçamento de receita e despesa privativo do Centro de Biologia Aquática Tropical, publicado no *Diário do Governo*, 1.ª série, n.º 281, de 2 de Dezembro de 1969:

Capítulo único:

Do artigo 2.º «Despesas com o material», para o artigo 3.º «Pagamento de serviços e diversos encargos»	12 908\$00
--	------------

Junta de Investigações do Ultramar, Comissão Executiva, 9 de Janeiro de 1970. — O Presidente, *Carlos Krus Abecasis*.